

DOCUMENT

Date : 1965

Sources : Radio-Andorre Archives privées de Jean-Marc Printz

Titre :

Desde hace 26 años, Radio-Andorra es « la emisora del buen humor ».

Descriptif : Plaquette publicitaire grand public en espagnol.



<http://www.aquiradioandorra.com>

Reproduction interdite sans autorisation.

© Jean-Marc Printz

Aquí... RADIO ANDORRA

RADIO ANDORRA · APTDO. N.º1, PRINCIPADO DE ANDORRA · TELS. 100 - 300 · CABLE: RANDORRA

Desde hace 26 años, Radio-Andorra es "la emisora del buen humor"

El día 9 de agosto de 1939, una voz fresca y cantarína dio a conocer al mundo entero la más célebre de las sintonías:

«AQUI...

RADIO-ANDORRA»

Desde hace más de 26 años, nuestras emisiones llevan a millones y millones de hogares, ricos o pobres, rurales o urbanos, la alegría, la variedad, el olvido de las preocupaciones cotidianas, el descanso feliz.

Una regla constante: «Hablar lo menos posible». Un objetivo permanente: «Amenizar».

Desde luego, resulta difícil satisfacer a todos a la vez pero nos esforzamos obstinadamente en conseguirlo.

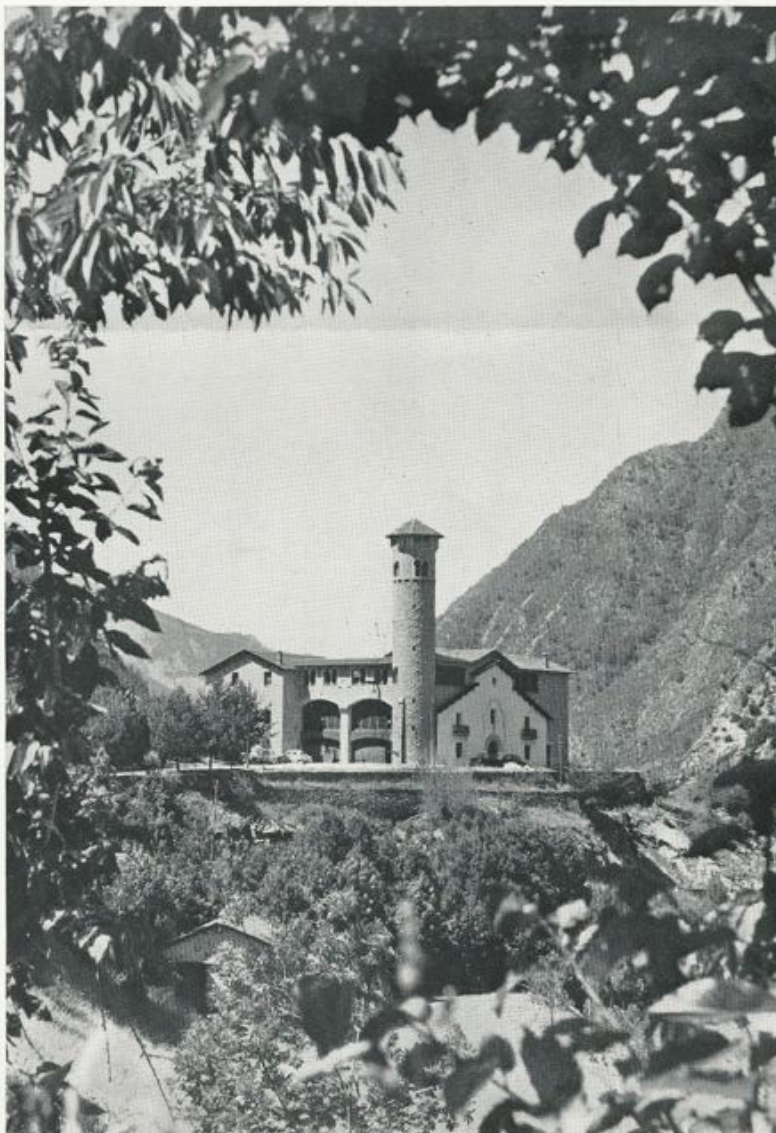
Es por este motivo que rogamos constantemente a nuestros amigos oyentes nos participen sus ideas, sugerencias y críticas. Siempre leemos sus cartas con el mayor interés y hacemos lo imposible para sacar conclusiones útiles de este examen continuo.

Rigurosamente INDEPENDIENTE, «RADIO-ANDORRA» ha podido existir, prosperar, desarrollarse y avanzar con su tiempo — precediéndole incluso en el aspecto técnico — gracias a la amistad y confianza que han depositado en ella su gran cantidad de oyentes y de anunciantes publicitarios.

En efecto, «RADIO-ANDORRA» no ha percibido jamás ninguna parte de los impuestos pagados por los radioescuchas. Obtiene exclusivamente sus ingresos de la publicidad.

Deben Vdes. a aproximadamente 200 firmas, marcas y productos, las 19 horas diarias de emisión en las que desfilan los mejores artistas mundiales, ya sean cantantes, orquestas, o variedades.

Estos anunciantes son sus amigos: les ofrecen horas de alegría. No lo olviden: resérvenles siempre en prioridad su clientela y su confianza.



EDIFICIO DE NUESTRO CENTRO EMISOR EN ENCOMP

200.000 vatios - 300 m - 998 kcs - 200.000 vatios - 300 m - 998 kcs - 200.000

RADIO-ANDORRA EN CONTINUA EXPANSION

RADIO-ANDORRA fue creada con una potencia de 60.000 vatios. Pero la técnica evoluciona y nosotros no queremos ignorarlo. En 1939, pasamos a 100.000 vatios... En 1961 a 140.000 y el 15 de diciembre de 1964, pusimos

en servicio un transmisor ultra-moderno concebido y realizado por una de las más importantes firmas mundiales: la Compañía BROWN BOVERI. Potencia provisional: 200.000 vatios. Nuevos trabajos han sido ya emprendidos que

permitirán alcanzar en un futuro muy próximo los 400.000 vatios. La gran familia de nuestros oyentes podrá una vez más multiplicarse y extenderse.

NUESTROS ESTUDIOS



ANDORRA



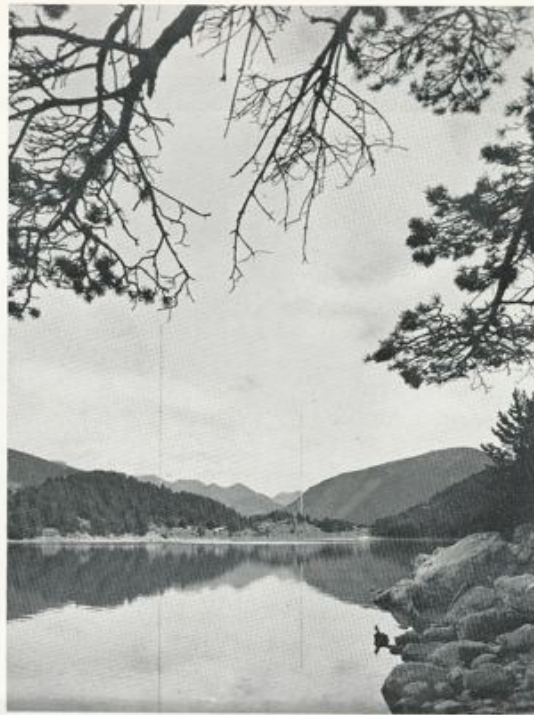
BARCELONA



PARIS



ANDORRA

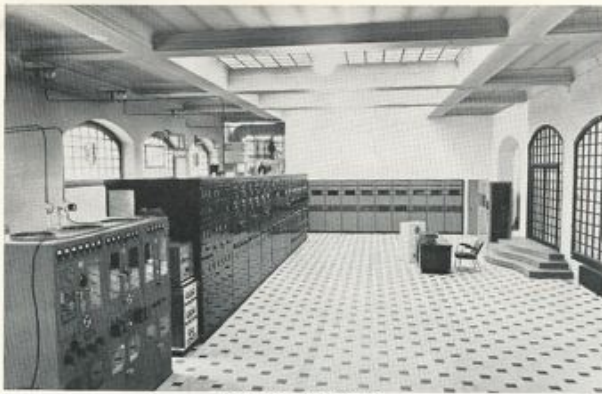


LOS POSTES Y LA ANTENA. FRENTE AL LAGO DE ENGLASTERS (ENCAMP)

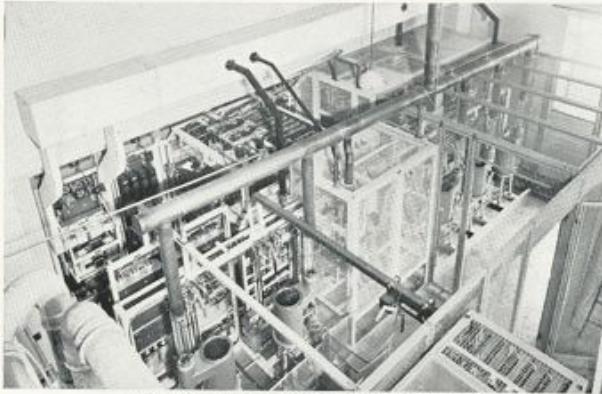


ESTUDIOS Y ADMINISTRACION (ANDORRA-LA-VIEJA)

vatios - 300 m - 998 kcs - 200.000 vatios - 300 m - 998 kcs - 200.000 vatios -



SALA DE EMISIONES



UN DETALLE DE LAS INSTALACIONES TECNICAS



UNA CABINA TECNICA DE CONTROL



UNO DE LOS DESPACHOS

SUS AMIGOS DEL MICRO

Estamos orgullosos de poder presentarles al equipo más joven en el mundo de la radio:

El Director de programas cuenta 37 años de edad y su nombre es Gil MARQUET.

Es el «decano» del equipo que incluye además a MARÍA-PURA, ROSABEL, Agustín PIFARRE, José-María QUIÑONERO, Lydia MERINO y Juan-Francisco TORRES.

Ya conocían Vdes. sus voces. Las fotografías que ilustran esta página les darán a conocer sus rostros.

Trabajan todos con entusiasmo y buen humor. Sus cartas, sus sugerencias tienen para ellos la mayor utilidad.



De arriba a abajo: Jacques LALANNE, nuestro corresponsal en París, con ADAMO-MARIA PURA y ROSABEL - Agustín PIFARRE - Lydia MERINO con Gilbert BECAUD y Juan-Francisco TORRES con José GUARDIOLA.

300 m - 998 kcs - 200.000 vatios - 300 m - 998 kcs - 200.000 vatios - 300 m

Aquí... RADIO ANDORRA

RADIO ANDORRA · APTDO. N.º1, PRINCIPADO DE ANDORRA · TELS. 100-300 · CABLE: RANDORRA



998 kcs - 200.000 vatios - 300 m - 998 kcs - 200.000 vatios - 300 m - 998 kcs